



Proverbes et dictons farfelus,  
ill. P. Caillou, Albin Michel Jeunesse

## poésie - livres CD - théâtre

nouveautés

### Albin Michel Jeunesse

Jean-Hugues Malineau, Pierre Caillou :

#### Proverbes et dictons farfelus

Dans la collection « Humour en mots », où l'on trouve déjà beaucoup de livres fort réussis, sur les devinettes, les rébus, les contrepèteries, etc. Ce nouveau titre se propose de jouer avec les pastiches de proverbes, sous toutes sortes de formes, très inventives. Les manipulations possibles sont expliquées à partir de très nombreux exemples inspirés des poètes, et pas seulement ceux d'aujourd'hui : ainsi la première page reprend un long texte délectable de François Villon. La mise en pages dynamique et l'illustration humoristique sont au service de ce feu d'artifice. À déguster et à pratiquer à tout âge et en toutes circonstances, à la maison, avec ses amis, dans un atelier d'écriture... (A.L.J.)

ISBN 978-2-226-17379-9

10,90 €

À partir de 9 ans

### Flammarion-Père Castor

Illustration d'Hervé Le Goff :

#### Mon grand livre de poésie de la langue française

Un grand livre de poésie « classique » destiné aux petits pour dire avec une certaine insouciance les saisons, les chats, la biche, la lune, l'enfance. Il y a un air de récitations dans ce choix de poèmes de Prévert, Maurice Carême, Jean de La Fontaine, Victor Hugo... et de cahiers d'école dans les illustrations aux tons doux. Un CD audio accompagne ce livre : la harpe, le piano et la contrebasse ponctuent joliment les textes. La récitante Flora Bruillon dit ces poèmes comme des historiettes et le ton de sa voix claire s'adresse aux très jeunes auditeurs. (M.B.)

ISBN 978-2-08-120207-8

22 €

4-6 ans

### Gallimard Jeunesse

Collection Enfance en poésie

Illustrations de Séverin Millet :

#### Florilège : L'eau

Un très beau thème de poésie : eau vive ou lac endormi, l'eau des rêves, ou celle qui nous emporte. Miroir de nos peines ou de nos joies. Tristesse de la pluie, fraîcheur des fontaines, source retrouvée. Des poèmes à (re)découvrir : les gouttes de mots du « Calligramme », d'Apollinaire à Verlaine, pour s'arrêter encore sur « le pont Mirabeau », à Rimbaud et écouter le chant de la pluie et sa peine. Séverin Millet illustre avec finesse, en couleurs franches, ces textes évocateurs de douceur et de mélancolie. (M.B.)

ISBN 978-2-07-061454-7

6,90 €

À partir de 9 ans

### Hachette – Gautier-Languereau

Sous la direction de Brigitte Leblanc,

ill. Olivier Desvaux :

#### Le Bonheur est dans le pré

Une belle anthologie grand format sur le thème de la nature. L'illustrateur donne à l'ensemble, à travers une série de tableaux champêtres pleine page, une tonalité générale paisible et harmonieuse. La sélection des poèmes s'adresse à un public de jeunes lecteurs. Une mise en pages sobre qui dispose simplement un texte par double page. Un album agréable à feuilleter et à regarder. (A.L.J.)

ISBN 978-2-01-391346-1

17 €

À partir de 9 ans

### La Martinière Jeunesse

Bernard Friot, ill. Hervé Tullet :

#### L'Agenda du (presque) Poète

Un agenda pour écrire chaque jour de l'année. Un livre épais, riche en citations, en poèmes courts – cherchant à définir la poésie. Par des adresses au lecteur, l'auteur encourage, rassure. Il propose des « contraintes » à la manière de l'Oulipo, pour commencer à écrire, oser écrire, expérimenter, et laisse la place à l'écriture du



coup de cœur



bravo !



intéressant



pourquoi pas ?



problème...



hélas !



*Kim le gardien de la Terre : un conte pour découvrir le didjeridoo aborigène,*  
ill. E. Ohrun,  
Actes Sud Junior – Cité de la musique

## poésie - livres CD - théâtre

lecteur. On y lit des poèmes comme copiés dans les marges d'un cahier et les illustrations figurent parfois un « griffonnement » inconscient. Ce « presque » livre de poèmes aidera les jeunes « presque » poètes – entre rigueur et liberté, sérieux et légèreté – à travailler, à révéler leurs images, à découvrir leurs musiques et leurs voix. (M.B.)

ISBN 978-2-7324-3601-2

23 € (+)

À partir de 14 ans

### Motus

Collection Mouchoir de poche

Julie Billet :

#### Noémie lit et crie

Un tout petit livre noir, relevé par quelques touches de rouge et de blanc, dont l'aspect correspond bien à ce texte poétique intimiste assez sombre : paroles jetées par une enfant qui tente de se replier dans la lecture comme dans un cocon. Les cris ce sont ceux de ses parents, toujours en conflit. Noémie lit et s'échappe par la force des histoires qui l'entraînent loin de cette violence.

Un livre coup de poing qui nous accroche d'abord visuellement. (A.L.J.)

ISBN 978-2-907354-74-4

4,50 € (+)

À partir de 9 ans

### Actes Sud Junior – Cité de la musique

Collection Les Contes du musée de la musique

Anne Montange, ill. Emre Ohrun, réalisation musicale Louis Dunoyer de Segonzac, composition musicale de Philippe Peris, raconté par Marc Perez :

#### Kim le gardien de la Terre : un conte pour découvrir le didjeridoo aborigène

Fasciné par le didjeridoo depuis l'âge de 3 ans, le jeune Kim n'a qu'un rêve : en posséder un. À « l'âge de devenir sage », il part en quête de l'arbre qui lui permettra de construire son instrument ; bien des épreuves l'attendent. L'interprétation posée, discrète et intimiste de Marc Perez est en parfaite harmonie avec cette histoire de quête patiente. Son récit est illustré par les compositions de Philippe Peris pour clap-stick et didjeridoo. C'est l'occasion de découvrir toutes les possibilités sonores et rythmiques de cet extraordinaire instrument aborigène au son étrange et profond. Comme on l'apprend dans le pertinent petit dossier documentaire signé par Béatrice Fontanel en fin de volume, son origine se perd dans la nuit des temps et il se joue avec la technique du souffle continu. (F.T.)

ISBN 978-2-7427-7120-2

15 € (+)

6-9 ans

### Actes Sud Junior – Tôt ou tard

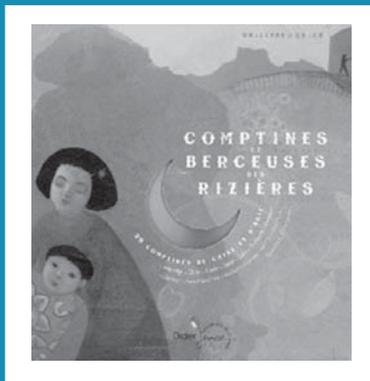
Collection Toto et tartare

Emmanuel Da Silva, ill. François Breut, raconté par Yannick Jaulin :

#### Le Peuple des dunes

Sur la plage bretonne de Broutouille, s'échoue un éléphant qui a perdu sa dent. Tous les animaux se mettent à sa recherche. La moralité de l'histoire est donnée par le malheureux naufragé « je suis différent, mais je ne suis pas vraiment méchant ». Le problème de cette collection, c'est qu'un bon auteur de chansons n'est pas forcément un bon auteur d'histoires pour les enfants. La preuve en est faite ici. Mais bien sûr les noms de Da Silva, Marie Drucker et

Comptines et berceuses des rizières, 29 comptines de Chine et d'Asie : Cambodge, Chine, Corée, Japon, Laos, Thaïlande, Vietnam, ill. C. Degans, Didier Jeunesse



## poésie - livres CD - théâtre

Cali vont à coup sûr attirer l'attention de l'adulte acheteur. Dommage pour le conteur Yannick Jaulin peu à l'aise dans cette histoire mal fichue et peu intéressante. Pourquoi ne pas lui avoir demandé d'écrire le conte ? Quant à la fausse naïveté des illustrations de François Breut, elles ne sont guère convaincantes. (F.T.)

ISBN 978-2-7427-7011-3

23 €

3-7 ans

Franck Monnet, ill. Vanessa Hié, raconté par Natacha Régnier :

### Quand on arrive à Malidor

La souris Mousse cherche sa sœur jumelle Tache (attention jeu de mots !), à Malidor, le pays des rêves, un pays sans chat. Dommage qu'il ne se passe pas grand-chose dans cette histoire simplissime ; cette divagation sympathique est sauvée par la récitante Natacha Régnier dont la voix à la fois souriante, pulpeuse et chaleureuse accroche d'emblée, et par les chansons, tirées d'un CD pour adultes. Simples et sans prétention, elles peuvent se reprendre facilement en famille. L'album illustré reprend le texte de l'histoire et les paroles des chansons. Le livre est plaisant : jolie mise en pages et illustrations lumineuses de Vanessa Hié. (F.T.)

ISBN 978-2-7427-7010-6

23 €

3-6 ans

### Didier Jeunesse

#### Collection Comptines du monde

Chantal Grosléziat, ill. Claire Degans, réalisation musicale Jean-Christophe Hoarau :

#### Comptines et berceuses des rizières, 29 comptines de Chine et d'Asie :

Cambodge, Chine, Corée, Japon, Laos, Thaïlande, Vietnam

Il a fallu plus de deux ans de travail à Chantal

Grosléziat (*Chansons et comptines du baobab* et *À l'ombre du flamboyant*) pour réunir ces 29 comptines, berceuses et chants de fêtes auprès de musiciens et de parents. Aucune monotonie dans cette suite de chansons grâce à la diversité des timbres de voix et des rythmes. Les arrangements de Jean-Christophe Hoarau ont le double mérite de ne pas prendre notre oreille à rebrousse-poil et de mettre en valeur pour chaque titre, un instrument traditionnel du pays : orgue à bouche laotien, cithare chinoise, luth à trois cordes japonais ou xylophone en lamelles de bambous. L'album illustré dans des dominantes ocre, propose les paroles dans leur langue d'origine (éventuellement leur transcription phonétique), leur traduction et des indications complémentaires pour chaque titre. (F.T.)

ISBN 978-2-278-05645-3

23,50 €

Pour tous à partir de 3 ans

### Enfance et musique

#### Collection Les Grands livres CD

Conception et réalisation musicale Hélène Bohy et Philippe Berthe, ill. Antonin Louchard :

#### Les Trois papas

On possède peu de chansons sur les papas ; ce disque est donc le bienvenu avec un répertoire qui va de la rengaine style Barbapoux à la chanson de marin en passant par des chansons du répertoire adulte (« Maman, papa » de Brassens), des classiques (« Ne pleure pas Jeannette ») ou des chansons d'auteurs (« Le Petit soldat » de Delahaye). C'est surprenant, parfois inattendu avec des perles à découvrir (« Les Petits pas » de Jacques Serizier). Marc, Benoît et Olivier Caillard se sont entourés de leurs enfants, de leurs épouses et de leurs amis



Dis-moi des chansons d'Haïti,  
Kanjil

## poésie - livres CD - théâtre

chanteurs et musiciens pour rendre hommage aux papas. On y retrouve les qualités qui ont fait le succès des disques d'Enfance et musique : polyphonies, jazz, arrangements soignés. On peut chanter en famille grâce aux paroles qui figurent dans l'album illustré avec humour par Antonin Louchard. (F.T.)

ISBN 978-2-91668106-1

26,90 €

Pour tous à partir de 3 ans

### Flammarion-Père Castor

Pol-Serge Kakon, ill. Éric Puybaret, raconté par Loïck Peyron :

#### L'Opéra Plouf

Tout est fait pour attirer l'acheteur adulte : thème écologique à la mode et noms connus, notamment Loïck Peyron bon marin, mais interprète très amateur. Pol-Serge Kakon, créateur du cabaret le Bateau Ivre, se contente de reprendre une formule éculée : l'histoire du gosse qui s'endort, fait des rencontres et se réveille. Quant à Alain Pewzner, ex-Martin Circus, réalisateur d'albums pour Maurane et Mano Solo, ses musiques ne sont qu'un catalogue de rythmes divers sans grand intérêt. La réalisation sonore relâchée utilise un seul instrument acoustique, la trompette (présente dans les deux seules chansons vraiment écoutables). Les dialogues entre les enfants sentent le théâtre de patronage. De qui se moque-t-on ? Seul tire son épingle du jeu l'illustrateur du livre Éric Puybaret, remarquable. (F.T.)

ISBN 978-2-08-163146-5

23,50 €

[À partir de 6 ans]

### Kanjil

Mimi Barthélémy :

#### Dis-moi des chansons d'Haïti

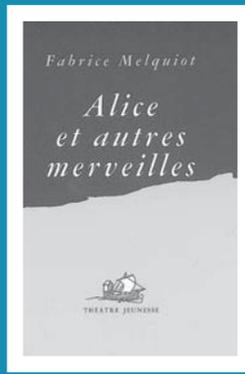
Seize chansons traditionnelles d'Haïti : berceuses, comptines, jeux dansés, rondes ancrées dans l'histoire d'Haïti et de l'esclavage – évoquant notamment le petit garçon qui a faim ou la jeune esclave qui coupe son jupon pour faire la layette de son enfant. Malgré la dureté de ce qui est évoqué, la douceur reste l'élément dominant de cet enregistrement intimiste et ludique avec accompagnement de guitare discrète. De sa voix rauque, la conteuse Mimi Barthélémy chante avec une telle intensité et une telle émotion qu'on a l'impression de comprendre le créole. Pour retrouver le sens des paroles, il suffit de se reporter au livre somptueusement illustré par des reproductions de peintures d'artistes haïtiens : on y trouvera les lignes mélodiques, les paroles en créole, en français, en anglais et des indications sur chaque morceau. Indispensable et beau.

Album publié en association avec Médecins du monde. (F.T.)

ISBN 978-2-916-04611-2

25,90 €

À partir de 3 ans



## poésie - livres CD - théâtre

### Actes Sud-Papiers

Dominique Wittorski :

#### Ohne

Ohne (la préposition allemande signifiant « sans ») va chercher du travail à l'ANPE et se trouve confronté à la rigueur et au jargon bureaucratiques. Le dialogue en trois temps qui s'instaure entre le personnage, décalé et en apparence très naïf, et l'employé, pourtant plein de bonne volonté, donne lieu à nombre de quiproquos et de méprises, une manière de mettre l'accent sur les absurdités de notre époque (entre autres celle du langage) et les angoisses liées au chômage. Malgré son âpreté et sa complexité, la pièce a remporté le Prix de littérature dramatique des collégiens, décerné pour la première fois en 2007 par l'ANETH – prix baptisé « Collidram » pour 2008 –, faisant intervenir plusieurs classes de collèves d'Ile-de-France.

(www.aneth.net/actu\_prixcollegiens.htm). (B.L.)

ISBN 978-2-7427-5839-9

11,50 € 

À partir de 13 ans

### L'Arche éditeur

Collection Théâtrales jeunesse

Daniel Danis :

#### Sous un ciel de chamaille

Quelque part à la frontière d'Israël et de la Palestine, naît une amitié interdite entre Lirane, 8 ans, fillette juive qui habite une vraie maison entourée de terres fertiles et Ferhat, 11 ans, Palestinien qui vit dans un camp de réfugiés poussiéreux ; une relation avec ses hauts et ses bas, renforcée par la perte respective d'un frère et d'une sœur morts dans un attentat. La folie humaine des « chamailles » est bientôt supplantée par celle des éléments qui se déchaînent, la nature reprenant ses droits et unissant les humains dans les mêmes souffrances. L'auteur, sans prendre parti, plaide pour la réconciliation et l'espoir d'un avenir commun. Malgré le sujet délicat, tout est parfaitement dosé, les dialogues vifs et entraînants, les personnages attachants. (B.L.)

ISBN 978-2-85181-654-2

9 € 

À partir de 9 ans

### L'Arche éditeur

Collection Théâtrales jeunesse

Fabrice Melquiot :

#### Alice et autres merveilles

La trame s'inspire d'*Alice au pays des merveilles*, que l'auteur subvertit en faisant intervenir d'autres personnages (Le Petit Chaperon Rouge, la poupée Barbie, Pinocchio, E.T. etc.) qui se rebellent un peu, las de leur rôle traditionnel, ou qui se perdent dans l'histoire d'Alice, la croisent puis repartent vers d'autres histoires, sans plus savoir où ils en sont...

Proprement irracontable, se distinguant par l'impertinence du ton et l'originalité de sa construction, la pièce reste imprévisible, composée d'interludes musicaux, de rêves enchâssés (peut-être ceux d'un vieil homme à la barbe fleurie) et de rencontres loufoques où Alice apparaît comme une fillette lucide, contemporaine et fantasque, qui accepte difficilement de grandir. (B.L.)

ISBN 978-2-85181-655-9

10 € 

À partir de 9 ans

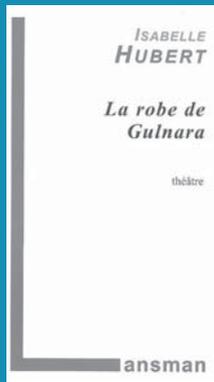
### L'Arche éditeur

Collection Théâtrales jeunesse

Luc Tartar :

#### En voiture Simone

Dans cette pièce, nommée en seconde position pour le Prix de littérature dramatique des collégiens (Collidram 2007), plusieurs protagonistes se succèdent : Simone, une jeune fille qui a du mal à se lever le matin, sa mère (qui a du mal à la réveiller), la police, un journaliste, un brancardier... mais aussi la vue, l'ouïe, le goût, le toucher et l'odorat, « plus un qui dit être le sixième sens et qui se croit plus intelligent que tout le monde. » Les sens de Simone vont ainsi prendre corps (littéralement) et tâcher de ramener leur propriétaire à la vie après



## poésie - livres CD - théâtre

qu'une automobiliste l'a renversée à la sortie du lycée. Un coma plus profond que le sommeil qui la tient clouée au lit chaque matin... car Simone a-t-elle encore envie de vivre ? En dépit de la gravité apparente de la situation, la pièce, ponctuée d'amusantes chansonnettes, reste intelligente et loufoque, bâtie sur des dialogues teintés d'une absurdité légère. (B.L.)

ISBN 978-2-87282-522-6

7 € 

À partir de 10 ans

### Isabelle Hubert : La Robe de Gulnara

Entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan, une communauté d'apatrides vit depuis des années dans des wagons abandonnés. Le narrateur conte l'histoire de sa mère Mika, alors âgée de 13 ans, une fille joyeuse et généreuse qui, la veille des noces de sa grande sœur Gulnara, tache malencontreusement la robe de mariée avec du goudron. Mika part alors en quête de celui ou de celle qui voudra bien l'aider à réparer son erreur et tombe sur un commerçant qui lui propose de se vendre afin de gagner de quoi offrir une nouvelle robe à sa sœur. Un marché risqué, que Mika accepte, sans savoir qu'une autre solution a été trouvée. De courtes scènes, une intrigue qui tient en haleine, une ironie dramatique parfaitement construite, une galerie de personnages incarnant divers travers ou qualités (solidarité, avarice, égoïsme) et un dénouement tragique pour cette fable atemporelle sur l'innocence corrompue. (B.L.)

ISBN 978-2-87282-591-2

8 € 

À partir de 12 ans

### L'École des loisirs

Collection Théâtre

Philippe Dorin :

#### Les Enchaînés, scènes de marionnettes

Une série de petites saynètes, comme autant de séquences télévisées : émissions de sport, télé-achat, loto, série rose, pub... Des deux côtés de l'écran la mécanique est dénoncée avec un humour grinçant : des présentateurs prêts à tout pour se voler la vedette, des

télespectateurs tellement dépendants qu'ils en oublient de vivre. Ainsi font, font, font ces marionnettes ! Une pièce décapante pour aider les enfants à se libérer de leurs chaînes. (A.L.J.)

ISBN 978-2-211-08928-9

6,50 € 

À partir de 7 ans

### Philippe Dorin : Le Monde, point à la ligne

Une très jolie pièce qui fait renaître le monde à travers le regard tout neuf d'une petite fille. Jeux avec les mots, refrains de chanson, pouvoir de l'imaginaire qui fait surgir une rivière de trois fois rien. La magie opère.

Un dispositif scénique intéressant autour de la figure du cercle : celui de la parole des acteurs, celui de l'horizon des découvertes. (A.L.J.)

ISBN 978-2-211-08927-2

6,50 € 

À partir de 7 ans

### Hachette Jeunesse

Jacques Cassabo :

#### Antigone 256

Le mythe d'Antigone est fascinant et il a traversé les siècles (25 depuis sa création par Sophocle) en inspirant toute une lignée de grands auteurs de théâtre. Jacques Cassabo publie, à son tour, en s'inscrivant dans cette lignée, une nouvelle version de ce drame magnifique, sous la forme d'un roman. La voix d'un narrateur externe assure la continuité du récit des faits, de façon très objective, entrecoupé par de brefs chapitres en italique qui commentent les événements. Cette version, fidèle aux grands traits du mythe, est écrite dans une langue simple et moderne, qui donne aux personnages, aux événements dramatiques qu'ils vivent, aux dilemmes qui les agitent, une actualité, une présence indéniables. Antigone et Créon, dans le terrible conflit qui les oppose, y reprennent vie. L'auteur a constamment le souci d'explicitier, de préciser les références qui pourraient manquer à de jeunes lecteurs.



poésie - livres CD - théâtre

(ses symptômes, ses causes, le pour et le contre, le sens du mot « bonheur » et d'autres choses encore), mené avec une lucidité mêlée de candeur par deux enfants de huit ou neuf ans. Suffit-il d'être amoureux pour être heureux ? C'est ce que soutient Lisa, vite contredite par son ami, qui prend au pied de la lettre les métaphores associées au coup de foudre et à l'amour. Un charmant badinage teinté d'une douce nostalgie, qui parlera aussi aux adultes. (B.L.)

ISBN 978-2-87282-593-6

7 € 

À partir de 10 ans

Éditions Théâtrales

Collection Jeunesse

Jean-Pierre Cannet, ill. Edmond Baudoin :

La Petite Danube

Au pied des Carpates (« dans une éternité d'enfance et de guerre »), Anna, fille de garde-barrière, grandit avec le bruit des trains qui passent et s'arrêtent non loin de chez elle. Poignant et pudique – presque rien n'est « montré », hormis une veste à rayures trouvée par Anna, qu'elle surnomme Arthur, et un prisonnier décharné pourchassé par des soldats – le texte capte avec justesse l'horreur des crimes nazis et la lâcheté des individus lambda, dont les parents d'Anna. Les illustrations en disent peut-être un peu trop, mais la langue est belle, limpide, l'atmosphère étouffante, et le dénouement fantastique n'en est que plus percutant. (B.L.)

ISBN 978-2-84260-258-1

7 € 

À partir de 12 ans

Stéphane Jaubertie :

Yaël Tautavel ou l'enfance de l'art

À l'étroit sur son île, Yaël veut la quitter afin de découvrir le continent et les animaux qui le peuplent : des créatures qui ont fui l'atmosphère polluée de son pays, il y a longtemps, avant sa naissance, et qu'il ne connaît que par le biais des récits que lui en a fait son grand frère Gaëtan. Son rêve d'aventure se concrétise grâce à Maurice Habilis, un peintre animalier qui embarque Yaël et son frère. Peu après leur arrivée, Gaëtan rencontre l'amour, tandis que Yaël tâtonne et se cherche, avant de découvrir la peinture. Une autre vision du monde s'ouvre alors à lui, qui permet d'explorer le processus de création et l'idée que l'art fait partie intégrante de l'existence, dès l'enfance. Un texte savoureux, riche en inventions verbales et en rebondissements, centré sur le personnage éponyme d'une touchante candeur, mais dont l'évolution donne à cette pièce des allures de roman d'éducation. (B.L.)

ISBN 978-2-84260-256-7

7 € 

À partir de 10 ans

RESPONSABLE DE LA RUBRIQUE :

Annick Lorant-Jolly

RÉDACTRICES :

Manuela Barcilon, Blandine Longre, Annick Lorant-Jolly, Françoise Tenier